



S.N.C. LES JARDINS DU SALEVE

* Pépinières

PAYSAGISTE

* Création

* Entretien

* Tailles

Tél. 50 44 26 45

Tél. 50 44 20 00

ANDILLY - 74350 CRUSEILLES

ENTRE CRUSEILLES ET FRANGY



INSTRUCTION CHEVAUX
PONEY CLUB
STAGES PONEYS
PROMENADES
PENSION

CARRIERE - MANEGE - PRES
TERRAIN D'OBSTACLES
CROSS - BOXES SPACIEUX

M. Jacquemoud Roger
Chez Poncet
74350 Cernex

TEL. 50 44 18 74 le soir

RENAULT



PROCHAINEMENT

Pour mieux vous servir

RENAULT



Le GARAGE Robert CARTIER

74350 COPPONEX Tél. 50 44 17 45

s'AGRANDIT de 1 000 m2

dont 400 m2 d'EXPOSITION

la boîte à encre - tél. 50 36 17 66

CHARDONS INFO

saison 1993 - 1994



N°27



SIEGE : STADE DES CHARDONS - 74350 COPPONEX
Téléphone : 50.44.24.05

ANDILLY - CERCIER - CERNEX - COPPONEX - SAINT BLAISE

Route de Genève
74350 CRUSEILLES

MAISONS DU SALÈVE

Construction de Maisons
Rénovation
Tous travaux du Bâtiment
Achat, Vente de Terrains

Tél. Bureau : 50 44 01 18 – Privé : 50 44 10 01
– Fax : 50 44 09 69

HOTEL RESTAURANT **

La Clef des Champs



COL DU MONT-SION
74350 SAINT-BLAISE
Tél. 50 44 13 11

10 chambres confort Logis de France

MENUS

Grande carte
Spécialités gastronomiques
Grand choix de desserts
Bonne cave



S.A.R.L. LES PETITS BOIS



Charpente
Menuiserie
Chalets
Abrils de jardin

COPPONEX - MALBUISSON - 74350 CRUSEILLES
Téléphone : 50 44 04 40

NOUVEAU à JUSSY !...

AUTO TECHNIQUE 74

Réparations toutes marques
Contrôle Anti pollution GRATUIT

JUSSY - ANDILLY 74350 CRUSEILLES
Tél. 50 44 21 71

Ouvert du lundi matin au samedi soir

MAÇONNERIE

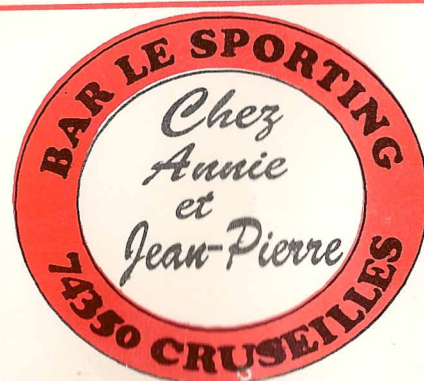
Construction - Transformations

S.A.R.L. ANTONIELLO

au capital de 80 000 F

ANDILLY 74350 CRUSEILLES
Tél : 50 44 04 06

siret 334 980 026 000 10 siren 334 980 026



Tél : 50 44 12 01

SEPTEMBRE 1993

N° 27

ET LE FOOT AUJOURD'HUI ?

Médiatisé à l'extrême par la presse de tous bords, focalisé sur une affaire très confuse au niveau de deux grands clubs, le "sport-roi" en France est assailli de toutes parts par les critiques trop faciles et où un amalgame s'établit entre le "professionnalisme" des grands clubs et le bénévolat (je devrais dire le sacerdoce) des petits clubs provinciaux.

"L'International Board" qui régit les lois du football, le terrain de jeu aux dimensions normalisées et le nombre de joueurs évoluant sur la pelouse sont les seuls éléments communs entre les clubs "pro" et les clubs d'animation sportive.

La structure directionnelle du club, son financement, ses aides (sponsors, dons ou autres) son fonctionnement et l'esprit qui anime joueurs et dirigeants n'ont rien de commun avec les clubs de division nationale.

Un club professionnel se doit de gagner coûte que coûte son championnat pour sa survie dans l'élite nationale ; un "petit" club cherche tout simplement à vivre, à créer une animation locale et donner un complément d'éducation, dans un esprit serein.

Nous vivons dans un monde où l'échec n'est pas permis, mais où la réussite est mal acceptée ! cruel dilemme... Et nous assistons, hélas, à une "pourriture" du sport de haut niveau.

Nous subissons quelque peu les mauvaises retombées médiatiques du football de haut niveau. Si nous pouvions aussi avoir les retombées financières (même mauvaises !) de ces clubs.....

.../...

INSERTIONS d'ARTICLES ET RENSEIGNEMENTS : RÉDACTION CHARDONS Infos - Stade des Chardons à 74350 COPPONEX // Tél. 50.44.24.05 (le jeudi de 19h30 à 21h30)

A l'E.S. Cernex, nous avons su rester humble et honnête. Nous essayons (et nous y arrivons!) de construire, année après année, un pôle d'attraction sportif très fort avec de nombreux joueurs (dont 60 % de jeunes cette saison) en les encadrant non seulement sportivement, mais moralement.

Nous n'essayons surtout pas de nous substituer à l'autorité parentale ou autre, ni de devenir des "assistantes sociales", mais tenter de leur apporter un complément d'éducation dans la manière de se comporter sur un stade ou hors d'un stade, par exemple, de respecter un adversaire (qui peut être un bon copain dans la vie) pendant et après le match,

Nos préoccupations principales ne sont pas d'ordre financier, mais de bien être, tant au plan sportif qu'au plan structurel : bâtiment en bon état, accueil des joueurs, dirigeants et spectateurs, équipement vestimentaires, sécurité de tous ordres,.....

Nous sommes des bénévoles, fiers de l'être et heureux de pouvoir consacrer un peu de temps à ces jeunes, trop souvent délaissés dans certaines cités, et à qui seules des distractions faciles mais onéreuses leur sont proposées.

Il y a des jours où l'on se réjouit de n'être qu'un "Petit Club" et de pouvoir passer le long du stade ou dans la rue la tête haute.

La Rédaction,

"Petite " MISE au POINT

Chardons Infos redémarre cette saison avec quelques nouveaux sponsors et ... de nouveaux logos publicitaires.

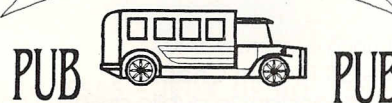
Ceux-ci ont été pensés et conçus par nos soins et ont nécessité de nombreuses heures de travail.....non rémunérées !! Ces logos appartiennent à l'ES Cernex et sont identifiables par le sigle situé dans le coin inférieur droit. C'est pourquoi, nous n'accepterons aucune reproduction dans quelque revue que ce soit sans en avoir demandé préalablement l'autorisation (au 50.44.22.19).

Nous pensons n'offusquer personne, mais simplement demander une reconnaissance du travail **bénévole** fourni. Merci de votre compréhension.

CRUSEILLES

BRASSERIE

Chez Gaud



Ouvert tous les jours de 5 h à 1 h
Restaurant-Grill de 12 h à 15 h de 19 h à 23 h

**ARTISAN
CARRELEUR
MOSAISTE**

Paul Sauthier

JUSSY-ANDILLY 74350 CRUSEILLES
Tél. 50 44 17 88



**du VERRE
NAIT
LA GAÏETÉ**

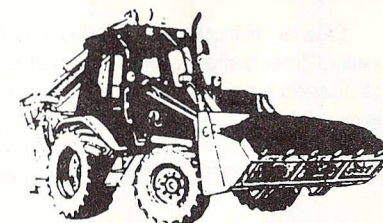
Caves du Châtelet

VINS FINS DUVERNAY

74100 ANNEMASSE 74370 PRINGY
Tél. 50 92 08 45 Tél. 50 27 18 01

HUMBERT Joseph et Pierre-Yves

**TRAVAUX PUBLICS ET AGRICOLES
TERRASSEMENT - DÉMOLITION**



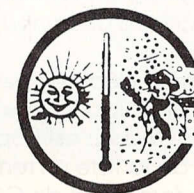
ANDILLY 74350 CRUSEILLES
☎ 50.44.16.85 / 50.44.06.06

Martine BLANDIN

Clarine Vêtement

Grande Rue

CRUSEILLES - 50 44 16 10



ECOTHERM

**Neuf et rénovation - Vitrage isolant
Menuiserie Aluminium et PVC
Spécialiste rénovation de fenêtres**

Tél. 50 46 87 20
Télécopie 50 46 86 17
Z.A. ALLONZIER LA CAILLE-74350 CRUSEILLES

ANIMATION : Le TOURNOI DES AS

La première édition du "Tournoi des As" organisé le 25 Juillet dernier par l'Etoile Sportive a connu un vif succès.

Les clubs d'Annecy, Annemasse, Thonon et Rumilly étaient donc invités à cette manifestation sportive qui s'est déroulée dans un excellent esprit.

Les quatre équipes évoluant en championnat national ont disputé des rencontres de qualité, essayant ainsi de s'octroyer le premier Challenge "Léon DEPREZ".

Le tirage au sort désignait deux demi-finales intéressantes :

Première demi-finale : US Annemasse contre CS Thonon Chablais

Cette rencontre débute sous la pluie ; cependant le public assiste à un match très animé. De superbes gestes techniques associés aux parades spectaculaires des gardiens confirment que les équipes sont déjà très "affûtées".

Le score final de 0 à 0 nécessite la séance de tirs au but. Lors de cette série interminable, ARSON, le gardien frontalier signe deux exploits consécutifs : il stoppe le dixième tir chablaisien et, dans la foulée, inscrit l'ultime pénalty, qualifiant ainsi son équipe pour la grande finale.

Deuxième demi-finale : FC Annecy contre FCS Rumilly

Dès le début de la partie, MANFREDI, l'avant centre annécien, ouvre le score d'une belle frappe. L'équipe albanaise, malgré une bonne opposition, encaissera encore deux nouveaux buts, oeuvre de MANFREDI qui marque cette fois ci de la tête, et de PERFETTI sur corner direct.

Petite finale : CS Thon Chablais contre FCS Rumilly

Sous le soleil en fin revenu, les deux formations ont offert au public un véritable festival offensif : 8 buts magnifiques, inscrits par 8 joueurs différents.

Logiquement, le cst remporte cette rencontre sur le score prolifique de 5-3.

FINALE : FC Annecy contre US Annemasse

L'équipe frontalière débute très bien la partie, mettant à l'épreuve le gardien Michel BATTIN qui "chippe" deux ballons brulants dans les pieds des attaquants annemassiens. Mais c'est l'opportuniste MANFREDI, meilleur buteur du tournoi, qui conclue de la tête un remarquable mouvement collectif.

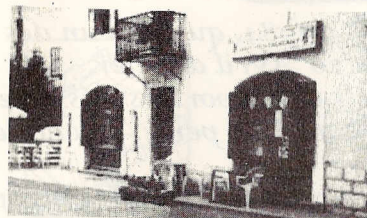
Il suffit alors à la formation de COSTE de contrôler la partie qui s'achève sur le score étriqué de 1 à 0 en faveur d'Annecy, vainqueur donc du premier "Tournoi des As".

Lors de la remise des coupes, Claude PHILIPPE, Président de l'ES Cernex, remercie tous les participants, arbitres et joueurs, ainsi que tous ceux qui ont oeuvré à l'organisation de ce tournoi.

Rendez-vous est alors pris en Juillet 1994 pour la seconde édition.

Jacques CUSIN

LE VIEUX FOURNIL BAR-RESTAURANT



TERRASSES - JEUX DE BOULES

Place de l'église - 74350 CRUSEILLES

Tél : 50 44 28 43

DIDIER Maçonnerie



PETITE MAÇONNERIE CARRELAGE CHEMINEE

CHARLY ANDILLY

74350 CRUSEILLES Tél 50 44 12 00



L'Equipe première lors d'une de ses premières sorties de "rodage", en match amical. A suivre.....

ADIEU LEON

Notre ancien Président, de 1965 à 1984, qui fût l'un des fondateurs du club, nous a quitté le 20 Avril dernier.

Le club, joueurs, dirigeants, amis et supporters s'associent à la douleur de la famille pour cette grande perte, attendue, mais tant redoutée.

Il serait trop long d'évoquer ici toutes les actions entreprises par Léon DÉPREZ tant au niveau sportif, social ou autres. C'est en partie grâce à lui que l'ancien (mais toujours utilisé !) terrain du stade des Chardons a vu le jour. C'est encore grâce à lui que le Club House a été réalisé en 1981 et qui nous permet d'accueillir les équipes dans les meilleures conditions possibles.

En se retirant de la présidence de l'ES Cernex, il ne rompt nullement avec son club, mais continuait inlassablement à oeuvrer pour le bien-être des adhérents.

Il nous laissera l'image d'un homme intègre, consciencieux soucieux du travail bien fait et d'une abnégation pour SON club, SA seconde famille : le FOOT, tout en restant d'une simplicité remarquable.

Pour marquer plus fort notre attachement à ses principes et conserver plus vivante son aura, nous avons solennellement déposé sur la tombe de Huguette, sa fille trop tôt disparue aussi en 1983, une plaque commémorative, simple mais fervent témoignage de ses AMIS du CLUB.

Adieu Léon. Ton souvenir plane pour toujours sur le Stade des Chardons.

L'Etoile Sportive Cernex



S.A.R.L. DECHOSAL ALAIN



CHARPENTE
MENUISERIE

TRAITEMENT DES ANCIENNES CHARPENTES

L'ABERGEMENT - 74350 CRUSEILLES - Tél. 50 44 12 53



Ets SAXOD

EQUIPEMENT HOTELIER

1^{re} chaîne de fourniture et d'équipements
pour restaurants, hôtels, collectivités

1, avenue du Thiou - BP 422
74020 ANNECY CEDEX

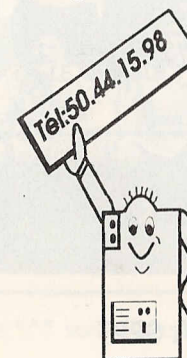
Tél : 50 45 40 94
Fax : 50 51 82 04

THOMASSON

Joseph

CHAUFFAGE

INSTALLATION
ENTRETIEN
DEPANNAGE



SUPERMARCHE

shopi

Y'A PAS PLUS PRES, Y'A PAS PLUS FRAIS !

Résidence du centre
74350 CRUSEILLES
Tél 50 44 23 66

Carrosserie du Mont Sion

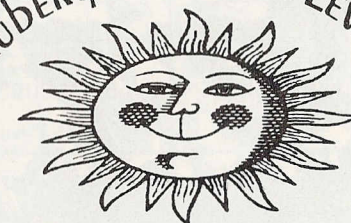
COL DU MONT-SION
74350 Charly-ANDILLY ☎ 50 44 09 81



Protection permanente par
traitement au Téflon

dge 93

AUBERGE du SOLEIL LEVANT



" Chez Alain "

Bar et petite restauration, à toute heure
74350 COPPONEX Tél : 50 44 16 21

dge 93



MINIMES



FOOT A SEPT

SAISON 1993-1994 /// Matches ALLER			
	POUSSINS " A " 3ème Série Poule F	POUSSINS " B " 4ème Série Poule F	Pupilles 3ème Série Poule F
Samedi 18 Septem.	NEYDENS ***	LANFONNET ***	NEYDENS ***
• 25 •	VIRY	EVIREs	VIRY
• 02 Octob.	PREVESSINS***	THORENS ***	PREVESSINS ***
• 09 •	VALLEIRY ***	LE CHABLE	VALLEIRY ***
• 16 •	LE CHABLE	CRUSEILLES ***	LE CHABLE
• 23 •	NEYDENS	LANFONNET	NEYDENS
• 30 •	MATCHS en RETARD		
• 06 Novem.	VIRY ***	EVIREs ***	VIRY ***
• 13 •	PREVESSINS	THORENS	PREVESSINS
• 20 •	VALLEIRY	LE CHABLE ***	VALLEIRY
• 27 •	LE CHABLE ***	CRUSEILLES	LE CHABLE ***
RESPONSABLES	Guy RICHARD	G. THOMASSON	Jo JIGUET
	J.Cl. VIERRAY		Pierre REY
LES MATCHS suivis de *** SONT JOUÉS AU STADE DES CHARDONS À COPPONEX			

SAISON 1993 - 1994 /// MATCHS ALLER

Equipes Dates	MINIMES 2ème Série Poule D	CADETS 3ème Série Poule F	JUNIORS 3ème Série Poule C
Samedi 11 Septemb.	□□□□□		GROISY-THOR.***
Dim. 12 "		□□□□□	
Samedi 18 "	CHABLE-NEYD.***		LAC BLEU
Dim 19 "		PERON-CHAL.***	
Samedi 25 "	MARIGNY-VOUGY		DOUSSARD ***
Dim 26 "		CHABLE-NEYDENS	
Samedi 02 Octobre	CORNIER-AMAN.		SEMNOZ ***
Dim 03 "		PREVESINS MO	
Samedi 09 "	ST-JULIEN-COL.***		VALLIERES
Dim 10 "		ECHENEVEX ***	
Samedi 16 "	ST JEOIRE ***		FRANGY/SEYS.***
Dim 17 "		Exempt	
Samedi 23 "	CHABLE-NEYDENS		BALME/CHILLY
Dim 24 "		PERON-CHALLEX	
Samedi 30 "	MATCHS en RETARD		
Dim 31 "			
Samedi 06 Novem	MARIGNY-VOU***		CHAVANOD ***
Dim 07 "		CHABLE-NEYD.***	
Jeudi 11 "	MATCHS en RETARD		
Samedi 13 "	CORNIER-AM.***		PRINGY
Dim 14 "		PREVESINS ***	
Samedi 20 "	ST JULIEN-COLL.		□□□□□□
Dim 21 "		ECHENEVEX	
Samedi 27 "	ST JEOIRE		□□□□□□
Dim 28 "		Exempt	
RESPONSABLES	Didier SUBLET Daniel ATROUNE Daniel JOSSEERAND	Frédéric ZONKA Louis VIGNE Pierre CHARRIERE	Philippe HUMBERT Jean-Paul GILBERT Comité ESC
LES MATCHS suivis de *** SONT JOUÉS soit AU STADE des Chardons à COPPONEX, soit AU STADE des Ebeaux à CRUSEILLES.			

SAISON 1992 - 1993 /// MATCHS ALLER

Equipes Dates	EQUIPE 1 1ère DIV. Poule D	EQUIPE 2 2ème DIV. Poule B	EQUIPE 3 4ème DIV. Poule E
Dim. 12 Septembre	CRUSEILLES ***	NEYDENS	CHALLONGES ***
" 19 "	ST GENIS-FERN.	ANNEM.PORT.**	FRANGY
" 26 "	ANNECY ITAL.	BONNE***	ARAVIS ***
" 03 Octobre	CHILLY***	ANNEMASSE	CHILLY
" 10 "	CHABLE-BEAU.	CHABLE-BEAU***	THORENS ***
" 19 "	MATCHS en RETARD		
" 24 "	GROISY***	ECHENEVEX	LA BALME
" 31 "	VILLAZ	COLL. s/s SAL.***	EVIREs ***
" 07 Novembre	ANNECY PORT.**	CHALLEX	SEMI NE ***
" 11 "	MATCHS en RETARD		
" 14 "	SILLINGY	CRANVES SAL.***	PRINGY
" 21 "	FILLINGES ***	FRANGY	DOUSSARD ***
" 28 "	FAVERGES	ST JULIEN ***	CRUSEILLES
RESPONSABLES	Stéphane ODE Georges GODI	Ph. JOSSEERAND J.F. HENRIOUD	Jean BOUCHET Daniel JOSSEERAND
LES MATCHS suivis de *** SONT JOUÉS AU STADE des Chardons à COPPONEX			

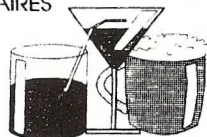
JACKIE MIXTE

Coiffure

GRAND'RUE
74350 CRUSEILLES
Tél 50 44 04 75

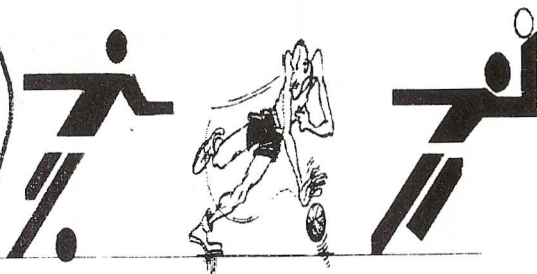
DURET BOISSONS

VINS - BIERES - EAUX - LIMONADES
VINS FINS DE PROPRIETAIRES
CHAMPAGNE



Livraison aux particuliers
Pour vos fêtes et manifestations nous mettons
à votre disposition nos remorques frigorifiques et buvettes

Route d'Annecy - CRUSEILLES
Tél. 50 44 10 18 - 50 44 21 47



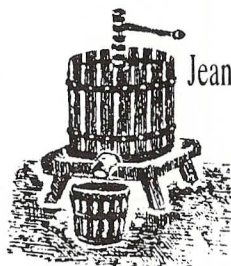
CHARPENTE COUVERTURE MENUISERIE

SARL

René SAXOD

tél. 44 16 87
74 350 CRUSEILLES

LES VIGNES DE FÉCHY

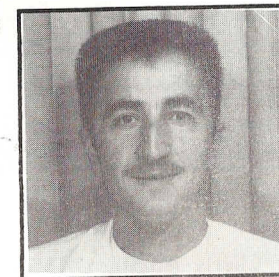


Jean-François HUMBERT
VITICULTEUR

74350 CRUSEILLES
Tél. 50 44 26 07

LES GENS QUI FONT NOTRE CLUB

ODE Stéphane : Entraîneur Général et Gardien
de buts.



ETAT CIVIL : Marié, 2 enfants

SIGNE ASTROLOGIQUE : Balance, Asc. Gémaux

PROFESSION : Co-Gérant de bar

HOBBY : La famille, le sport en général

COULEUR PREFEREE : Vert

PLAT PREFERE : Entrecôte aux champignons

DEFAUTS AVOUES : Lunatique - indécis

QUALITES AVOUEES : Sérieux, sociable, volontaire

PERSONNALITE APRECIEE : Coluche

QUEL ARTISTE AIMERAIS-TU INVITER A TA TABLE ? : Renaud, M. Platini

UN PAYS QUI T'ATTIRE : Le Canada

QUEL DON DE LA NATURE VOUDRAIS-TU POSSEDER ? : Guérisseur

QUI AIMERAIS-TU ETRE ? : Moi-même

QUEL EST L'UN DE TES MEILLEURS SOUVENIRS ? : La naissance de mes enfants

QUE DETESTES-TU LE PLUS CHEZ LES GENS ? : La Violence, l'hypocrisie

QU'APPRECIES-TU LE PLUS CHEZ LES GENS ? : l'humour, la sincérité

DANS CE MONDE, QUELLE EST TA PLUS GRANDE CRAINTE ? : la guerre

QUI REPRESENTE, POUR TOI, L'IDEAL DE LA BEAUTE FEMININE ? : Estelle Hallyday

QUEL EST TON FILM PREFERE ? : Vol au dessus d'un nid de coucou

SI TU GAGNAIS 1 MILLION AU LOTO ? : Faire plaisir et aider ma famille

NAUFRAGE SUR UNE ILE DESERTE, QUE TE MANQUERAIT-IL LE PLUS ? : ma famille

SOMALIE ou YUGOSLAVIE ? : Yougoslavie

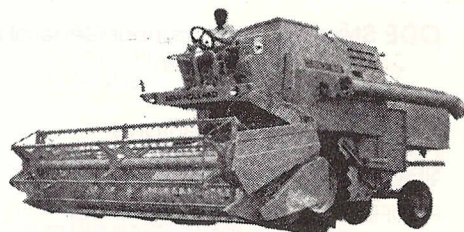
SI JE TE DIS E.S. CERNEX : Un des meilleurs clubs de ma carrière sportive

Merci STEF de ta sincérité et spontanéité

et.....bonne chance pour la suite du championnat.

Raymond Etallaz

**ENTREPRENEUR
TRAVAUX AGRICOLES**

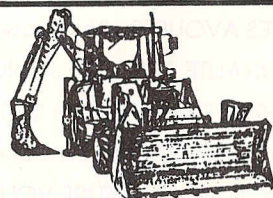


Charly-Andilly 74350 Cruseilles ☎ (50) 44. 14. 90 R. C. Thonon 64



**TABAC - PRESSE - LOTO
CARTERIE - GADGETS**

GRAND' RUE
74350 CRUSEILLES



**Pascal DELIEUTRAZ
TERRASSEMENTS
T.P. - V.R.D.**

**LES PRATZ - CERCIER
74350 CRUSEILLES
TÉLÉPHONE 50 7740 15**

Bar Restaurant
**Le
CARNOTZET**
Carnotzet

Fondues-Radette-Menu du jour

Piémade - Spécialités

Jussy-ANDILLY 50 44 06 61

ASSURANCES TOUTES BRANCHES



**CABINET
VIGNY & DEPIERRE**

Route de Genève - 74350 CRUSEILLES

Tél : 50 44 06 59 - Fax : 50 44 09 69

LA VIE DANS NOS COMMUNES

Le 14 juin dernier, une délégation d'ANDILLY et de ses environs s'est rendue à Sohodol, en Roumanie, confirmant ainsi les voyages des deux années précédentes. Après les vêtements, médicaux et le matériel scolaire en 1991, le véhicule en 1992, les habitants de Sohodol vont pouvoir profiter de quatre vélos et de plus de 500 paires de chaussures. Ce matériel comptait parmi les besoins prioritaires déterminés par les équipes précédentes.

Nous avons pu constater qu'en effet beaucoup se fabriquent des souliers avec de vieux pneus et que les bicyclettes sont de véritables moyens de transport dans ce village où on ne dénombre que deux voitures.

Arrivés sur place, l'accueil qui nous a été réservé fut, comme à l'accoutumée, extraordinaire et nous avons profité d'un programme très éclectique qui nous a permis de visiter aussi bien des églises qu'un centre thermal pour rhumatisants, un marché typique en milieu rural ou encore une mine de bauxite dans les Carpates occidentales.

A Sohodol, le plus ancien du village a pu mesurer l'ampleur du décalage en matière d'agriculture et faire revivre ainsi ses souvenirs à travers des techniques utilisées aujourd'hui en Roumanie et qu'il employait déjà dans les années cinquante !

A l'heure du départ, nous ne pûmes repartir sans les traditionnels cadeaux tels que du miel, des noix, des broderies et surtout de la "Tsuica", eau de vie locale servie à tous les repas à Sohodol.

Mais ce n'était qu'un "au-revoir" et si quinze personnes différentes d'Andilly et des alentours sont déjà rentrées enchantées des expériences vécues dans les Carpates, nous espérons que d'autres iront pour se rendre compte.....et rendre compte.

Au delà de l'aide matérielle, c'est surtout de l'espoir que l'on véhicule, celui qui fait vivre.....mieux !

Gaby CUSIN



CADETS



JUNIORS

COMITE POUR LA SAISON 1993-1994

Président	PHILLIPE Claude	50.44 13 67
Vice-Président	CUSIN Sébastien	50.44 26 84
Secrétaire	GODI Georges	50.44 22 19
Trésorier	VIGNE Serge	50.44 28 60

Bureau

Membres	BOUCHET Jean	50.77 85 28
	DEPREZ Christian	50.44 02 95
	JOSSERAND Philippe	50.44 08 41
	THOMASSON Maurice	50.44 80 00
	VIGNE Louis	50.44 12 97

**Comité
Directeur**

	BEDONI Michel	50.44 29 70
	CHARRIERE Pierre	50.44 16 59
	CUSIN Jean-Luc	50.04 45 79
	DEPREZ Jean-Pierre	50.44 24 29
	HENRIOUD J.François	50.44 13 92
	HUMBERT Jean-Marc	50.44 26 45
	JOSSERAND Daniel	50.44 26 83
	PERRET Pierre	50.44 16 92
	POMEL Jean	50.44 14 80
	REY Pierre	50.44 22 74
	THOMASSON Gérard	50.44 02 63
	VIERRAY Jean-Claude	50.49 37 08

**Comité
Général**

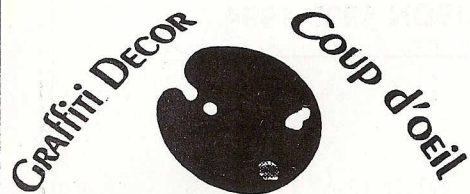
Responsable équipes jeunes, en entente avec Cruseilles : Pierre PERRET

Entraîneur Général équipes séniors : Stéphane ODE

Correspondant du Club : Sébastien CUSIN

Correspondant Vétérans : Jean BOUCHET

TOUT POUR LA DECORATION DE VOTRE INTERIEUR



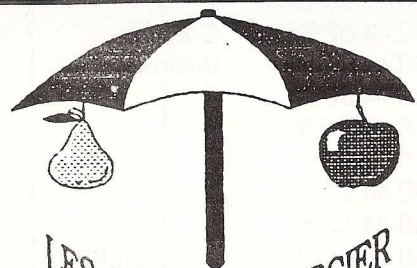
Centre commercial "Provencia"
74160 SAINT JULIEN EN GENEVOIS
Tél 50 49 22 90

SERVICE TRAITEUR - CHARCUTERIE
PLATS CUISINES - PLATS A EMPORTER

LA
TABLE
D'HOTES



Immeuble "Le Molière" - Place de la fontaine
74350 CRUSEILLES
Tél 50.44.00.42

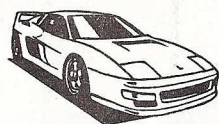


LES FRUITS de CERCIER
TOUJOURS APPRECIES...
SUR VOTRE MARCHÉ...
avec

Francis LACROIX & Fils
74350 CERCIER Tél.50.77.40.57



16.Grande rue
74160 SAINT-JULIEN EN GENEVOIS
Tél 50.35.19.10 Fax 50.35.19.09



STANY
AUTOMOBILES

REPARATIONS TOUTES MARQUES

LFULE La Motte 74350 Cernex Tél. 50 44 14 24

CATHY
Coiffure

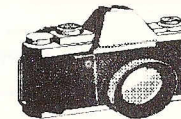


Place de la Mairie
74350 CRUSEILLES
Tél : 50 44 11 22

elgè 93



CONCOURS PHOTOGRAPHIQUE



Un concours photographique, ouvert à tous, est organisé pour cette nouvelle saison.

Le Thème en est le..... Football dans sa généralité.

Catégories : 1/ Meilleure photo joueur(s) ou joueuse(s) du Club
2/ Meilleure photo "cadre" (hors contexte jeu), par exemple spectateur, animations, environnement,....
3/ La photo la plus insolite (triste, gaie, bizarre,...).

Les photos primées seront désignées par un jury composé de 1/3 de membres du Club, 1/3 de personnes extérieures, 1/3 de professionnels de la photo et communication.

Les gagnant(es), en plus des lots attribués ci-dessous, auront leur épreuve dans le dernier "Chardons-Infos" de la saison et dans tous les points de distribution du journal.

Lots attribués : Repas-croisière sur le Libellule (lac d'Annecy)
Bon-repas gastronomique
Parure de stylos Marksman
Survêtement, ... etc

(la liste complète des lots sera affichée, en cours de saison, aux abords du stade).

Les photos (maximum 2 par catégorie et par personne) avec mention de la catégorie, comportant au verso votre nom, adresse et téléphone, devront nous parvenir avant le 21 Mai 1994 (délai de rigueur !) à :

Chardons-Infos / ES Cernex
"Concours photos"
Stade des Chardons
74350 COPPONEX

ou
déposées directement dans notre boîte à lettres.

Bonne chance et...bonnes photos !

La Rédaction,

PROCHAINES MANIFESTATIONS

- Copponex** : Dimanche 26 Septembre : Fête du Pain
 : Dimanche 5 Décembre : Fête de la St André
- E.S.C.** : Samedi 27 Novembre : LOTO
 : Dimanche 27 Février 1994 : Concours de Belote
 : Jeudi 12 Mai 1994 : Tournoi Interne
 : Dimanche 19 ou 26 Juin 94: Tournoi "Surprise"
 : Dimanche 24 Juillet : Tournoi des As

Si vous désirez passer une annonce ou nous communiquer les dates de vos prochaines manifestations, n'hésitez pas à nous contacter. Nous nous ferons un plaisir de répondre à vos demandes.

ENTRAINEMENTS

- | | |
|---|---------------------------|
| Séniors : Mardi et Jeudi à 18 h 45 | Responsable. Stéphane ODE |
| Juniors : Vendredi à 19 h à Cruseilles | " , Philippe HUMBERT |
| Cadets : Vendredi à 18 h à Copponex | " , Didier SUBLET |
| Minimes : Mercredi à 18h30 à Cruseilles | " , Daniel ATROUNE |
| Pupille : Mercredi à 16h30 à Copponex | " , Jo JIGUET |
| Poussin: Mercredi à 16h30 à Copponex | " , Guy RICHARD |
| Débutants : Mercredi à 16h30 à Copponex | " , Gérard THOMASSON |



RIBAT
ROBINETTERIE INDUSTRIELLE

mesures
et contrôle
brides
accessoires
tuyauterie

H MASSON
13, imp. Fusains
ZA Les Côtes
Meythet
74000 ANNECY
Télex 380482 F

50 22 20 38
 (jonctions multiples)

Télécopie : 50 22 29 04

**CHARPENTE - MENUISERIE
 ESCALIERS**

SARL DEFFAYET

**CERNEX
 74350 CRUSEILLES**

Tél : 50 44 10 01 - 50 44 13 73
 Fax : 50 44 09 69

CAFE - RESTAURANT

DOMENGE

"Chez les Gay"

MARLIOZ 74270 FRANGY



50 77 81 02

Ses Fondues - Brasérades
 Parc - Pêche à proximité
 Grande Salle pour Noces & Banquets

Fermé le lundi

**SATELLITE SERVICE
 ANTENNES**

**VENTE - DEPANNAGE
 ELECTROMENAGER
 TV - VIDEO**

GEORGES CHARRIERE

Route de Beccon / 4350 CRUSEILLES

TEL. 50 44 15 49

**ANDRE TERRIER
 ELECTROMENAGER**

DEPANNAGE - VENTE

**ANDILLY
 74350 CRUSEILLES
 Tél : 50 44 11 94**



AUTO-MOTO ECOLE

DELTA

Place de la fontaine
 74350 CRUSEILLES

Tél. 50 44 25 88